

Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de emisión 14-ago-2018

Fecha de revisión 13-ago-2018

Número de revisión 9

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Código del producto 1081-00WHA
Nombre del producto ENDURA-SHIELD WB TNEMEC WHITE

Otros medios de identificación

Nombre común SERIES 1081, PART A
Sinónimos None

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Pintura industrial.
Usos contraindicados Uso del consumidor, Solo para uso profesional. No para uso residencial

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del fabricante Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372
Distribuidor Tnemec Company, Inc. 86 Boul, des Entreprises, Ste. 203, Boisbriand, Quebec Canada J7G 2T3

Teléfono de emergencia

Número de teléfono de la empresa Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400
Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas: 00-1-800-535-5053 (Infotrac)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2B
Sensibilización cutánea	Categoría 1
Mutagenicidad en células germinales	Categoría 1B
Toxicidad reproductiva	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 1
Líquidos inflamables	Categoría 3

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

Peligro

Indicaciones de peligro

Provoca irritación ocular
Puede provocar una reacción alérgica en la piel
Puede provocar defectos genéticos
Se sospecha que perjudica a la fertilidad o daña al feto
Puede provocar irritación respiratoria. Puede provocar somnolencia o vértigo
Causa daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida
Líquido y vapores inflamables



Aspecto Opaco

Estado físico liquid

Olor Suave

Consejos de prudencia**Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo

Llevar guantes protectores

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

No comer, beber ni fumar durante su utilización

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar

Mantener el recipiente cerrado herméticamente

Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción

Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas

Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/de agitación/antideflagrante

Mantener en lugar fresco

Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico

En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

En caso de incendio: Utilizar CO₂, polvo químico seco o espuma para la extinción

Almacenamiento

Guardar bajo llave

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

Mantener fuera del alcance de los niños

Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

Si el producto está en forma líquida o en pasta, peligros físicos y de salud que figuran relacionados con el polvo no se consideran significativos. Sin embargo, el producto podría contener sustancias que podrían ser los posibles peligros si causado a convertirse en el aire debido a la trituración, lijado u otros procesos abrasivos.

Otra información**VER HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Riesgo de cáncer. Contiene sílice cristaline que puede provocar cáncer. (El riesgo de contraer cáncer depende del grado y duración de la exposición.)

La sílice cristaline (cuarzo) respirable puede causar silicosis, una fibrosis de los pulmones. La silicosis puede ser progresiva, puede llevar a la discapacidad y muerte

Contiene butoxietanol, en base a datos recopilados en estudios en

animales, puede(n) provocar lesiones en sangre.

Acute Toxicity

21.47012082 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	CAS No	% en peso
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	13463-67-7	10 - <30%
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	14808-60-7	10 - <30%
CALCINED KAOLIN	92704-41-1	1 - <10%
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER	111-76-2	1 - <10%
AMORPHOUS SILICA	7631-86-9	1 - <10%
AMORPHOUS SILICA	7631-86-9	1 - <10%
AROMATIC PETROLEUM DISTILLATE	64742-95-6	1 - <10%
BIS (PENTAMETHYLPIPERIDYL) SEBACATE	41556-26-7	0.1 - <1%

*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con los ojos	Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos. Si persiste la irritación de los ojos, consulte a un especialista.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente con abundante agua y jabón. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.
Inhalación	Trasladar al aire libre. Administrar oxígeno o aplicar respiración artificial si es necesario.
Ingestión	Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Utilice equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Notas para el médico	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------	-------------------------------------

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono. Espuma. Polvo químico seco.

Medios de extinción no apropiados	Agua.
--	-------

Peligros específicos del producto químico

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases.

Productos peligrosos de la combustión	Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx). Hidrocarburos.
--	--

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, utilizar un aparato respirador autónomo.

Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. PUEDE CAUSAR UN AUMENTO DEL CALOR Y LA PRESIÓN EN RECIPIENTES CERRADOS. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Posible retroceso de las llamas en una distancia considerable.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Utilice equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Eliminar todas las fuentes de ignición. Recolectar los derrames con material absorbente inerte para proceder a su disposición final adecuada. Usar herramientas antichispas, guantes, gafas y ropa de protección, ventilación apropiada, evitar la respiración de los vapores y usar accesorios de protección respiratoria. Transferir el material absorbente contaminado a contenedores idóneos para la disposición final adecuada.

Métodos de limpieza Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Manipulación Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar bien después de la manipulación.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes. Ácidos. Bases.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Directrices de exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 10 mg/m ³ TWA: 15 mg/m ³	5000 mg/m ³
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) 14808-60-7	TWA: 0.025 mg/m ³	TWA: 0.1 mg/m ³ TWA: 50 µg/m ³	50 mg/m ³
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER 111-76-2	TWA: 20 ppm	TWA: 25 ppm TWA: 120 mg/m ³ Skin TWA: 50 ppm TWA: 240 mg/m ³	700 ppm
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9	-	TWA: 6 mg/m ³	3000 mg/m ³

AMORPHOUS SILICA 7631-86-9	-	TWA: 6 mg/m ³	3000 mg/m ³
-------------------------------	---	--------------------------	------------------------

Controles técnicos apropiados**Controles técnicos**

Se debe proporcionar ventilación suficiente en volumen y régimen, mediante la ventilación localizada y general por aspiración a fin de mantener la concentración de contaminantes en el aire por debajo de los límites de exposición permisibles (PEL) de OSHA y de los valores límites umbrales (TLV) de ACGIH vigentes aplicables. Se debe emplear ventilación adecuada para eliminar los productos peligrosos de descomposición formados durante la soldadura u operaciones de corte con soplete en superficies recubiertas con este producto.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Use gafas con resistencia química contra las salpicaduras. En caso de riesgo de salpicaduras, vista Pantalla facial

Protección de la piel y el cuerpo Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel.

Protección respiratoria Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapors, spray mist, or dust. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness or if air monitoring demonstrates vapor/mist or dust levels are above applicable limits, wear an appropriate, properly fitted respirator (NIOSH/MSHA approved) during and after application. Follow respirator manufacturer's directions for respirator use.

Consideraciones generales sobre higiene Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.
Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico	liquid	Olor	Suave
Aspecto	Opaco	Umbral olfativo	No hay información disponible
Color	No hay información disponible		
Propiedad	Valores	Observaciones	
pH		No hay datos disponibles	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles	
Punto de ebullición y rango de ebullición	100 °C / 212.0 °F		
Punto de inflamación	52 °C / 125.0 °F	Método Pensky Martens – de copa cerrada	
Tasa de evaporación		No hay datos disponibles	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		No hay datos disponibles	
Límite superior de inflamabilidad	N/A		
Límite inferior de inflamabilidad	1.1		
Presión de vapor		No hay datos disponibles	
Densidad de vapor		No hay datos disponibles	
Gravedad específicas	1.56074	g/cm ²⁸	
Solubilidad en agua	Insoluble en agua caliente		
Solubilidad en otros solventes		No hay datos disponibles	
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua		No hay datos disponibles	
Temperatura de autoinflamación	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles	
Temperatura de descomposición		No hay datos disponibles	
Viscosidad cinemática		No hay datos disponibles	
Viscosidad dinámica	1900 centipoises	aprox	

Otra información

Densidad	13.01653 libras/galón
Contenido de compuestos orgánicos volátiles (COV)	1.03355 libras/galón
Porcentaje en peso de compuestos volátiles totales	30.95 %
Porcentaje en volumen de compuestos volátiles totales	49.3 %
Densidad aparente	No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**Reactividad**

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Ácidos, Bases

Productos de descomposición peligrosos

Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Hidrocarburos. óxidos de nitrógeno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**Información sobre posibles vías de exposición**

Inhalación	Puede causar depresión del sistema nervioso central con náuseas, cefalea, mareo, vómitos y falta de coordinación.
Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular grave.
Contacto con la piel	Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Ingestión	Nocivo en caso de ingestión.

Nombre de la sustancia	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7	> 10000 mg/kg (Rat)	-	-
CALCINED KAOLIN 92704-41-1	> 2000 mg/kg (Rat)	-	-
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER 111-76-2	= 470 mg/kg (Rat)	= 99 mg/kg (Rabbit)	= 450 ppm (Rat) 4 h = 486 ppm (Rat) 4 h
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9	= 7900 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	> 2.2 mg/L (Rat) 1 h
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9	= 7900 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	> 2.2 mg/L (Rat) 1 h
AROMATIC PETROLEUM DISTILLATE 64742-95-6	= 8400 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	= 3400 ppm (Rat) 4 h
BIS (PENTAMETHYLPIPERIDYL)	= 2615 mg/kg (Rat)	-	-

SEBACATE 41556-26-7			
------------------------	--	--	--

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas Síntomas de sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, mareo, cansancio, náuseas y vómitos. Trastornos de la piel. Irrita los ojos y la piel.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Toxicidad crónica Riesgo de cáncer. Contiene silice cristaline que puede provocar cáncer. (El riesgo de contraer cáncer depende del grado y duración de la exposición.). Contiene butoxietanol, en base a datos recopilados en estudios en animales, puede(n) provocar lesiones en sangre.

Sensibilización Puede causar sensibilización en personas sensibles.

Mutagenicidad Puede provocar defectos genéticos.

Carcinogenicidad La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7		Group 2B	-	X
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) 14808-60-7	A2	Group 1	Known	X
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER 111-76-2	A3	Group 3	-	
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9		Group 1 Group 3	Known	
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9		Group 1 Group 3	Known	
AROMATIC PETROLEUM DISTILLATE 64742-95-6	*	-	-	

Efectos reproductivos Se sospecha que perjudica a la fertilidad o daña al feto.

STOT - exposición única Piel, Ojos, Sistema Nervioso Central (SNC)

STOT - exposición repetida Causa daños en los órganos a través de exposición prolongada o repetida

Efectos sobre los órganos diana sangre, Sistema nervioso central, Ojos, sistema hematopoyético, riñón, hígado, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel.

Peligro de aspiración No hay información disponible.

Acute Toxicity 21.47012082 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Ecotoxicidad**

33.27817 % de la mezcla consiste en componentes que causan daños desconocidos al medio acuático

Nombre de la sustancia	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Tóxico para dafnia
CALCINED KAOLIN 92704-41-1	100: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	100: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static	1: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER 111-76-2		2950: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 1490: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	1698 - 1940: 24 h Daphnia magna mg/L EC50 1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9	440: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	5000: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 static	7600: 48 h Ceriodaphnia dubia mg/L EC50
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9	440: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	5000: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 static	7600: 48 h Ceriodaphnia dubia mg/L EC50
AROMATIC PETROLEUM DISTILLATE 64742-95-6		9.22: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	6.14: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
BIS (PENTAMETHYLPYPERIDYL) SEBACATE 41556-26-7		0.97: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	20: 24 h Daphnia magna mg/L EC50

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Movilidad en el medio ambiente

Nombre de la sustancia	Log Pow
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER 111-76-2	0.81
BIS (PENTAMETHYLPIPERIDYL) SEBACATE 41556-26-7	0.37

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Métodos para el tratamiento de residuos****Métodos de eliminación**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

Embalaje contaminado

Los recipientes vacíos deben trasladarse a una planta autorizada para el tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación.

Número de residuo EPA

Nombre de la sustancia	RCRA	RCRA - Fundamentos del listado	RCRA - Residuos de serie D	RCRA - Residuos de serie U
XYLENE 1330-20-7		Included in waste stream: F039		U239
TOLUENE 108-88-3	U220	Included in waste streams: F005, F024, F025, F039, K015, K036, K037, K149, K151		U220
1,4 DIOXANE 123-91-1	U108	Included in waste stream: F039		U108

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**DOT****Designación oficial de transporte**

pintura a base de agua, congelable

Información adicional

Para información adicional u otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNE MEC - 816-474-3400.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Inventarios Internacionales****TSCA**

Cumple/Es conforme con

DSL/NDSL

No cumple/No es conforme con

EINECS/ELINCS

No cumple/No es conforme con

ENCS

No cumple/No es conforme con

IECSC

No cumple/No es conforme con

KECL

No cumple/No es conforme con

PICCS No cumple/No es conforme con
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS No cumple/No es conforme con

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
DSL/NDL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China
KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61):

Nombre de la sustancia **Datos de HAPS**
 ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de reporte de la Ley y Título 40n del Código de Regulaciones Federales, Parte 372:

Nombre de la sustancia	SARA 313 – Valores umbral
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER - 111-76-2	1.0

SARA 311/312 Clasificación de peligros

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	Sí
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación repentina de presión	Nº
Peligro de reactividad	Nº

Prop. 65 de California

ATENCIÓN: Este producto puede exponerlo a las siguientes sustancias clasificadas por el Estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños a la reproducción. Para más información, visite: www.P65Warnings.ca.gov.

Nombre de la sustancia	Prop. 65 de California
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) - 13463-67-7	Carcinogen
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) - 14808-60-7	Carcinogen
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER - 111-76-2	Developmental
AMORPHOUS SILICA - 7631-86-9	Carcinogen
AMORPHOUS SILICA - 7631-86-9	Carcinogen
BUTYL CARBITOL -	*
CRYSTALLINE SILICA - 14808-60-7	Carcinogen
CARBON BLACK DUST & FUME - 1333-86-4	Carcinogen
TOLUENE - 108-88-3	Developmental
1,4 DIOXANE - 123-91-1	Carcinogen

California SCAQMD Rule 443

Contiene un solvente con reactividad fotoquímica

Derecho a la información del Estado

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST) 13463-67-7	X	X	X
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) 14808-60-7	X	X	X
ETHYLENE GLYCOL	X	X	X

MONOBUTYL ETHER 111-76-2			
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9		X	X
AMORPHOUS SILICA 7631-86-9		X	X

16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA	Salud 2	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 1	Peligro físico *
HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)	Salud 2*	Inflamabilidad 1	Reactividad 1	

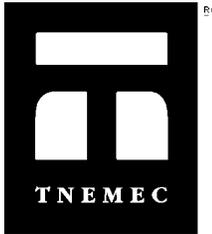
Preparada por Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400
 Fecha de revisión 13-ago-2018
 Sumario de revisión
 9 4 5 7 10 8 11 14 1 13

Descargo de responsabilidad

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

Riesgo Complementario



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de emisión 20-jul-2018

Fecha de revisión 20-jul-2018

Número de revisión 9

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Código del producto 1080-1081B
Nombre del producto ENDURA-SHIELD WB CONVERTER

Otros medios de identificación

Nombre común SERIES 1080/1081, PART B
Sinónimos None

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Pintura industrial.
Usos contraindicados Uso del consumidor, Solo para uso profesional. No para uso residencial

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del fabricante Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372
Distribuidor Tnemec Company, Inc. 86 Boul, des Entreprises, Ste. 203, Boisbriand, Quebec Canada J7G 2T3

Teléfono de emergencia

Número de teléfono de la empresa Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400
Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas: 00-1-800-535-5053 (Infotrac)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Toxicidad aguda, inhalación (vapores)	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Sensibilización respiratoria	Categoría 1
Sensibilización cutánea	Categoría 1
Líquidos inflamables	Categoría 3

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

Peligro

Indicaciones de peligro

Nocivo en caso de inhalación
Provoca irritación cutánea
Provoca irritación ocular grave
Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación
Puede provocar una reacción alérgica en la piel
Líquido y vapores inflamables

**Aspecto** Opaco**Estado físico** liquid**Olor** Suave**Consejos de prudencia****Prevención**

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado
 Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección
 En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria
 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo
 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar
 Mantener el recipiente cerrado herméticamente
 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción
 Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/de agitación/antideflagrante
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

Respuesta

Consultar a un médico en caso de malestar
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando
 Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico
 En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas
EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar
 En caso de síntomas respiratorios: llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico
 En caso de incendio: Utilizar CO₂, polvo químico seco o espuma para la extinción

Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco
 Mantener fuera del alcance de los niños

Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**Otra información**

VER HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Contiene isocianatos. Puede provocar una reacción alérgica

Acute Toxicity

35.8 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	CAS No	% en peso
HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) POLYMER	28182-81-2	60 - 100%
POLYISOCYANATE PREPOLYMER	-	30 - <60%
HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) MONOMER	822-06-0	0.1 - <1%

*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con los ojos	Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Si persiste la irritación de los ojos, consulte a un especialista.
Contacto con la piel	Lavar el área afectada con jabón y agua. Quitar la ropa contaminada. Eliminar o lavar apropiadamente. Consultar a un médico si la irritación cutánea persiste.
Inhalación	Si se inhalara, traslade a la persona a un sitio con aire fresco. Si la víctima tuviera dificultades para respirar, adminístrele oxígeno. Obtenga atención médica de inmediato.
Ingestión	Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Utilice equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Notas para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono. Espuma. Polvo seco. Polvo químico seco.

Medios de extinción no apropiados Agua.

Peligros específicos del producto químico

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases. En caso de incendio, enfríe los tanques con pulverización de agua. El producto causa irritación en los ojos, la piel y las membranas mucosas.

Productos peligrosos de la combustión Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx). Cianuro de hidrógeno.

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Evacuar al personal hacia áreas seguras. Utilice equipo de protección personal. Garantizar una ventilación adecuada. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Eliminar todas las fuentes de ignición. Recolectar los derrames con material absorbente inerte para proceder a su disposición final adecuada. Usar herramientas antichispas, guantes, gafas y ropa de protección, ventilación apropiada, evitar la respiración de los vapores y usar accesorios de protección respiratoria. Transferir el material absorbente contaminado a contenedores idóneos para la disposición final adecuada.

Métodos de limpieza Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Manipulación Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar bien después de la manipulación. Luego de cada uso, cierre el recipiente.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Materiales incompatibles Agua, alcoholes, aminas, bases fuertes, componentes metálicos, materiales tensoactivos. Alcoholes.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Directrices de exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) MONOMER 822-06-0	TWA: 0.005 ppm	-	

Controles técnicos apropiados

Controles técnicos Se debe proporcionar ventilación suficiente en volumen y régimen, mediante la ventilación localizada y general por aspiración a fin de mantener la concentración de contaminantes en el aire por debajo de los límites de exposición permisibles (PEL) de OSHA y de los valores límites umbrales (TLV) de ACGIH vigentes aplicables. Se debe emplear ventilación adecuada para eliminar los productos peligrosos de descomposición formados durante la soldadura u operaciones de corte con soplete en superficies recubiertas con este producto.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Gafas protectoras con cubiertas laterales En caso de riesgo de salpicaduras, vista Pantalla facial

Protección de la piel y el cuerpo Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel.

Protección respiratoria LAS PERSONAS CON TRASTORNOS PULMONARES O RESPIRATORIOS O PREVIA REACCIÓN A ISOCIANATOS NO DEBEN EXPONERSE A LOS VAPORES O NIEBLAS

DE PULVERIZACIÓN. No se deben respirar los vapores o nieblas de pulverización. Úsese un respirador adecuado y debidamente ajustado (aprobado por NIOSH/MSHA) durante y después de usar el producto a menos que el monitoreo del aire demuestre que los niveles de vapor/niebla están por debajo de los límites vigentes. Se recomienda un respirador con suministro de aire (TC 19C NIOSH/MSHA). Puede ser necesario un respirador para material particulado y vapores (TC 23C NIOSH/MSHA) en los lugares donde el monitoreo del aire demuestre que el nivel de los vapores es diez veces inferior a los límites de exposición válidos y la concentración de isocianato es inferior al límite de exposición vigente. El uso de un respirador con suministro de aire es obligatorio siempre se desconozca la concentración del monómero de isocianato en el aire.

Consideraciones generales sobre higiene Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.
Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	liquid	Olor	Suave
Aspecto	Opaco	Umbral olfativo	No hay información disponible
Color	No hay información disponible		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones</u>
pH		No hay datos disponibles
Punto de fusión / punto de congelación	No hay datos disponibles	
Punto de ebullición y rango de ebullición		No hay información disponible
Punto de inflamación	74 °C / 165.00 °F	Método Pensky Martens – de copa cerrada
Tasa de evaporación		No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles	
Límite de inflamabilidad en el aire		No hay datos disponibles
Límite superior de inflamabilidad	N/A	
Límite inferior de inflamabilidad	N/A	
Presión de vapor		No hay datos disponibles
Densidad de vapor		No hay datos disponibles
Gravedad específicas	1.16562	g/cm ²⁸
Solubilidad en agua	Insoluble en agua caliente	
Solubilidad en otros solventes		No hay datos disponibles
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua		No hay datos disponibles
Temperatura de autoinflamación	No hay datos disponibles	
Temperatura de descomposición		No hay datos disponibles
Viscosidad cinemática		No hay datos disponibles
Viscosidad dinámica		No hay datos disponibles

Otra información

Densidad	9.69970 libras/galón
Contenido de compuestos orgánicos volátiles (COV)	.000 libras/galón
Porcentaje en peso de compuestos volátiles totales	.0000 %
Porcentaje en volumen de compuestos volátiles totales	.0000 %
Densidad aparente	No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Protéjase del agua. Calor, llamas y chispas. Aminas.

Materiales incompatibles

Agua, alcoholes, aminas, bases fuertes, componentes metálicos, materiales tensoactivos, Alcoholes

Productos de descomposición peligrosos

Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx). Cianuro de hidrógeno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	Nocivo por inhalación. Puede causar sensibilización en personas sensibles. Contiene monómero de isocianato. Si se aplica por pulverización, deben establecer los controles de ingeniería y de administración para mantener el nivel de exposición por debajo de 0,005 ppm. Si estas medidas de control no son suficientes, es obligatorio usar un respirador con suministro de aire. Posibilidad de sensibilización por inhalación.
Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular grave.
Contacto con la piel	Irrita la piel. Puede causar sensibilización en personas sensibles.
Ingestión	Nocivo en caso de ingestión.

Nombre de la sustancia	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) POLYMER 28182-81-2	-	-	= 18500 mg/m ³ (Rat) 1 h
HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) MONOMER 822-06-0	= 738 mg/kg (Rat)	= 593 mg/kg (Rabbit)	= 0.06 mg/L (Rat) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas Trastornos de la piel. Trastornos respiratorios. Irrita los ojos y la piel.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Toxicidad crónica	Evitar la exposición repetida. Contiene isocianatos. Puede provocar una reacción alérgica.
Sensibilización	Puede causar sensibilización en personas sensibles.
Mutagenicidad	No hay información disponible.
Carcinogenicidad	No hay sustancias conocidas como carcinogénicas en este producto.
Efectos reproductivos	No hay información disponible.
STOT - exposición única	No hay información disponible
STOT - exposición repetida	No hay información disponible
Peligro de aspiración	No aplicable.
Acute Toxicity	35.8 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

99.8 % de la mezcla consiste en componentes que causan daños desconocidos al medio acuático

Nombre de la sustancia	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Tóxico para dafnia
HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) MONOMER 822-06-0		26.1: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 static	

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Movilidad en el medio ambiente**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos**Métodos de eliminación**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

Embalaje contaminado

Los recipientes vacíos deben trasladarse a una planta autorizada para el tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Designación oficial de transporte

pintura a base de aceite

Información adicional

Para información adicional u otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNEMEC - 816-474-3400.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA	Cumple/Es conforme con
DSL/NDSL	Cumple/Es conforme con
EINECS/ELINCS	Cumple/Es conforme con
ENCS	No cumple/No es conforme con
IECSC	Cumple/Es conforme con
KECL	Cumple/Es conforme con
PICCS	Cumple/Es conforme con
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS	Cumple/Es conforme con

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
 IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China
 KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
 PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
 AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61):

Nombre de la sustancia Datos de HAPS
 HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) MONOMER

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de reporte de la Ley y Título 40n del Código de Regulaciones Federales, Parte 372:

Nombre de la sustancia	SARA 313 – Valores umbral
HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) MONOMER - 822-06-0	1.0

SARA 311/312 Clasificación de peligros

Peligro agudo para la salud Sí
 Peligro crónico para la salud: Sí
 Peligro de incendio Sí
 Peligro de liberación repentina de presión Nº
 Peligro de reactividad Nº

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte (RQ) según CERCLA EHS	RQ
HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) MONOMER 822-06-0	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ

Prop. 65 de California

Ninguno de los ingredientes está listado en la Proposición 65 del Estado de California.

California SCAQMD Rule 443

No contiene solventes con reactividad fotoquímica

Derecho a la información del Estado

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
HEXAMETHYLENE DIISOCYANATE (HDI) MONOMER 822-06-0	X	X	

16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA Salud 2 Inflamabilidad 1 Inestabilidad 1 Peligro físico *
HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos) Salud 2* Inflamabilidad 1 Reactividad 1

Preparada por Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400
 Fecha de revisión 20-jul-2018

Sumario de revisión
 5 7 10 8 9 11 14 15 1

Descargo de responsabilidad

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos

peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

Riesgo Complementario